

**Zeitschrift:** Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses

**Herausgeber:** Alliance nationale de sociétés féminines suisses

**Band:** 8 (1920)

**Heft:** 97

**Artikel:** Le "Mouvement féministe" aux Congressistes

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-255862>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LE Mouvement Féministe

Paraissant le 10 et le 25 de chaque mois

ABONNEMENTS

SUISSE..... Fr. 5.—  
 ÉTRANGER..... 6.50  
 Le Numéro..... 0.25

RÉDACTION et ADMINISTRATION

Mlle Emilie GOURD, Pregny (Genève)  
 Compte de Chèques I. 943

ANNONCES

12 insert. 24 insert.  
 La case, Fr. 25.— 45.—  
 1 case 1/2, . 35.— 60.—  
 2 cases, . 45.— 80.—

*Les articles signés n'engagent que leurs auteurs.*

Les abonnements partent du 1<sup>er</sup> janvier. A partir de juillet, il est délivré des abonnements de 6 mois (3 fr.) valables pour le second semestre de l'année en cours.

**SOMMAIRE :** Le *Mouvement Féministe* aux congressistes. — Le message des suffragistes suisses : ce qu'ils attendent du Congrès international pour le progrès de leur cause : vingt-quatre réponses. — La situation suffragiste dans la Suisse romande : Emma PORRET. — La situation actuelle du mouvement suffragiste en Suisse allemande : B. BÜNZLI. — Ceux qui auraient salué le Congrès : Ch. Hilty, Secrétan, Louis Bridel, M<sup>me</sup> Marie Gœgg... — Après sept ans : Cicely HAMILTON. — Les précédents Congrès : I. De Washington à Stockholm : M.-L. PREIS; II. Le Congrès de Budapest : E. GD.

## Le « Mouvement Féministe » aux Congressistes

Notre journal tient à souhaiter la plus chaude bienvenue à tous les participants au VIII<sup>e</sup> Congrès de l'Alliance internationale pour le Suffrage des Femmes. Étrangers venus de près ou de loin, Confédérés, Genevois eux-mêmes que le Congrès amène à comprendre notre mouvement et à s'y intéresser, le MOUVEMENT FÉMINISTE est heureux de les saluer dans sa ville natale.

Il a voulu, lui aussi, se mettre en robe de fête pour recevoir les suffragistes, lui, qui, depuis huit ans, mène le combat dont le Congrès est une éclatante manifestation. Son numéro d'aujourd'hui est entièrement consacré au Congrès. Aux étrangers, il apporte le message des suffragistes suisses et le souvenir de ceux d'entre eux qui ne sont plus; il dit aussi notre situation suffragiste actuelle tant en Suisse romande qu'en Suisse allemande, et montre à quel point l'heure est propice pour une réunion internationale de cet ordre. Pour les Suisses, il évoque les Congrès précédents, qui marquent les étapes de l'histoire de notre Alliance internationale; pour tous il répète des paroles graves, justes, dues à une plume étrangère qui est devenue une plume amie pour les Genevoises féministes. Et à tous, encore une fois, Genevois, Confédérés, Étrangers, qui apportent leur concours à l'œuvre de justice et de progrès moral qu'est le suffrage féminin, il dit du fond du cœur : « Merci ».

LA RÉDACTION.

## LE MESSAGE DES SUFFRAGISTES SUISSES

### Ce qu'ils attendent du Congrès international pour le progrès de leur cause

C'est avec un grand plaisir que je réponds à la question de notre cher *Mouvement Féministe*. Les semaines qui précèdent un de nos Congrès mondiaux sont toujours un temps d'attente recueillie. On vit dans le monde de pensées qui convergent de tous les points cardinaux vers l'événement à venir. Pensées plus que jamais grosses d'espoirs. J'espère que ce qui fait le fond, l'essence de la nature de la femme de tous les pays huira à travers les paroles qui vont être prononcées, que la femme telle qu'elle est aujourd'hui avec toutes ses richesses de cœur et d'intelligence, sa soif de justice sociale et de paix entre les peuples, son besoin d'assurer le bien-être autour d'elle, apparaîtra aux yeux de nos vieux démocrates suisses, et fera dispa-

raître les préjugés arriérés, l'aveuglement égoïste qui ont pu déterminer le rejet du suffrage féminin dans trois cantons qui ont cependant une idée très avantageuse du rang qu'ils occupent dans la Confédération. Pour les autres pays, j'attends du Congrès qu'il aide à prouver que les femmes sont l'incarnation des principes qui seuls feront accomplir au monde un prochain pas en avant et qu'une Ligue des Nations ne peut exister de fait qu'avec l'égalité morale et civile des femmes dans tous les pays.

LOUISE VON ARN,

Ancienne présidente de l'Association suisse pour le Suffrage féminin, Winterthur.

Une plus grande solidarité entre les femmes pour la question du suffrage féminin. Que la Suisse examine enfin, une fois, son organisation politique, qu'elle renonce à la *démocratie d'apparence* et ne refuse pas plus longtemps à ses citoyennes l'égalité des droits que la plupart des États européens et d'autres pays qui ont une organisation politique moins démocratique que la nôtre ont depuis longtemps accordée aux citoyennes.

B. BÜNZLI

Vice-présidente de l'A. S. S. F., St-Gall.

J'attends du Congrès international suffragiste que, par lui, la majeure partie de nos citoyens suisses apprenne que la question du suffrage des femmes n'est pas une question d'opportunité ni de mode, ni encore celle d'un parti, mais une question mondiale de développement humain et l'origine d'un grand mouvement spirituel parmi les femmes. Et j'espère que nos concitoyens suisses reconnaîtront par le Congrès que les forces des femmes ne sont pas chose négligeable et sans importance et qu'elles devraient être utilisées sans hésitation et non pas exclues de la chose publique. Le suffrage des femmes n'est pas la fin du mouvement, mais le commencement — le commencement du travail avec l'homme pour le bien de l'humanité.

Dr Helene DAVID, St-Gall.

J'ai appris avec une vive joie la nouvelle que le Congrès se réunissait à Genève, et je suppose que tous les suffragistes suisses sont unanimes à partager ce sentiment.

Puisque d'aucuns ont l'imagination assez fertile pour annoncer que le suffrage féminin a fait son temps, et que nous assistons au déclin de cet astre mourant, la présence dans notre pays de féministes des deux hémisphères ouvrira peut-être leurs yeux à la réalité. Nous n'aurions pu rêver moyen de propagande plus efficace pour notre cause que cette occasion unique de prendre contact avec le mouvement suffragiste du monde entier, car l'exemple est contagieux. Quand nos électeurs, fiers à juste titre de notre démocratie,oudoieront des femmes « citoyennes » islandaises, australiennes, américaines ou autres, ils ne pourront se défaire d'un pénible malaise en réfléchissant que dans notre libre Helvétie la femme ne possède aucun droit politique.

E 1436

